



¡Dos trabajadores mueren en máquina de cortar acero!

En incidentes recientes, dos ayudantes de operadores de máquinas, Pedro N.* de 18 años, y Jaime C.* de 37 años, murieron cuando estaban ayudando a compañeros de trabajo a manejar una máquina que corta acero. Los dos aprendices fueron aplastados entre láminas de acero que se estaban envolviendo en rollos grandes. Pedro y Jaime fueron arrastrados hacia la maquinaria que corta acero cuando quedaron atrapados en el acero que estaba moviéndose. No había barreras protectoras o dispositivos de bloqueo que previnieran que los trabajadores entraran a las áreas inseguras de las máquinas donde murieron.

¿CUÁL FUE EL ERROR?

La máquina que corta acero tenía áreas abiertas (puntos de riesgo de quedar atrapado o "pinch points") donde los trabajadores quedaron atrapados en el acero que se estaba moviendo.

Pedro y Jaime trabajaban muy cerca de rollos de acero que eran grandes, no estaban protegidos, y se movían rápido.

¿QUÉ SE DEBE HACER?

Los puntos de riesgo de las máquinas deben de ser bloqueados físicamente o tener dispositivos de seguridad.

Los trabajadores no deben operar o trabajar cerca de los puntos de riesgo de máquinas que estén funcionando si las máquinas no tienen algún dispositivo de seguridad/bloqueo, si el dispositivo de seguridad/bloqueo está defectuoso, o si ha sido deshabilitado o desconectado.

El Programa de Evaluación y Control de Fatalidades (FACE) de California ha estado investigando las causas de muertes laborales desde 1992. La meta del programa FACE es prevenir dichas muertes informando a los trabajadores y a sus empleadores sobre peligros en el lugar de trabajo y sobre cómo evitarlos.

Si desea reportes completos sobre estos casos (05CA003 y 06CA002) u otros casos, e información sobre el Programa de Evaluación y Control de Fatalidades de California (FACE), favor de contactar:

California Department of Public Health (Departamento de Salud Pública de California)

Occupational Health Branch, FACE Program

850 Marina Bay Parkway, Building P, 3rd Floor, Richmond, CA 94804

(510) 620-5757

www.cdph.ca.gov/face

Teletexto (CA Relay Service): 711 o (800) 855-3000

(Para aquellos con discapacidad auditiva y del habla)

Para pedir una copia de este documento en un formato diferente, llame al (510) 620-5757. El proceso para coordinar estos servicios toma por lo menos dos semanas.

*No es el nombre real de la víctima

** Se pueden hacer excepciones en algunas situaciones de trabajo donde se usan herramientas de mango largo.

FAVOR DE PONER A LA VISTA.

California Department of Public Health
Occupational Health Branch, FACE Program
850 Marina Bay Parkway, Building P, 3rd Floor
Richmond, CA 94804

FACE es el Programa de Evaluación y Control de Fatalidades de California (FACE por sus siglas en inglés). El propósito del programa **FACE** es identificar los peligros que pueden causar muertes relacionadas con el trabajo, para que tanto los patrones como los empleados puedan ayudar a prevenirlas. **FACE** es administrado por el Programa de Salud Ocupacional del Departamento de Salud Pública de California, y financiado por el Instituto Nacional para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (NIOSH).

Arnold Schwarzenegger, Governor
State of California
Kimberly Belshe, Secretary
Health and Human Services Agency
Mark B. Horton, Director
Department of Public Health
Agosto de 2006

